

31995R2196

19.9.1995

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 221/1

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2196/95**z dne 18. septembra 1995****o spremembi Uredbe (EGS) št. 2191/81 o dodeljevanju pomoči za maslo, ki ga kupijo neprofitne ustanove in organizacije**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 804/68 z dne 27. junija 1968 o skupni ureditvi trga z mlekom in mlečnimi proizvodi ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1538/95 ⁽²⁾ in zlasti člena 12(3) Uredbe,

ker Uredba Komisije (EGS) št. 2191/81 ⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 455/95 ⁽⁴⁾, predvideva dodeljevanje pomoči za nakup masla neprofitnim ustanovam in organizacijam; ker se lahko za maslo iz Nove Zelandije, ki se proda v Veliki Britaniji, dodeli znižana pomoč, če to maslo ustreza prvovrstni kakovosti po v tej državi članici veljavni razvrstitvi; ker je preferencialni uvozni sistem za maslo iz Nove Zelandije od 1. julija 1995 konsolidiran v kmetijskem sporazumu, sklenjenem v okviru večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga; ker Uredba (ES) št. 1600/95 z dne 30. junija 1995 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje uvoznih režimov in odprtju tarifnih kvot za mleko in mlečne proizvode ⁽⁵⁾, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1763/95, določa stopnjo dajatve ⁽⁶⁾, ki se uporablja za maslo iz Nove Zelandije, uvoženo v okviru tarifne kvote; ker je treba zato Uredbo (EGS) št. 2191/81 spremeniti;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Člen 2(3) Uredbe (EGS) št. 2191/81 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„3. Pomoč iz odstavka 1 se ne sme dodeliti poleg zmanjšanja dajatve za maslo iz Nove Zelandije, navedeno v Prilogi I k Uredbi Komisije (ES) št. 1600/95 ^(*). Znesek pomoči iz odstavka 1 se torej zmanjša za razliko med dajatvijo skupne carinske tarife za maslo in zmanjšano dajatvijo.

(*) UL L 151, 1.7.1995, str. 12.“

*Člen 2*Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. septembra 1995

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 148, 28.6.1968, str. 13.

⁽²⁾ UL L 148, 30.6.1995, str. 17.

⁽³⁾ UL L 213, 1.8.1981, str. 20.

⁽⁴⁾ UL L 46, 1.3.1995, str. 31.

⁽⁵⁾ UL L 151, 1.7.1995, str. 12.

⁽⁶⁾ UL L 171, 21.7.1995, str. 36.